衛生局議頓打希路○○提議着本市即設辦事所○與人種痘○不取分文○以減少該症之傳染。據醫士頓氏稱○所發生之症○十分之九○俱未曾痘種者○而其餘乃此等近十年來未再種者○並擬强迫在學校種痘○倘學童之父母來書○不允與其子女種者○可勒令出校。至痘症息後○始准再就課○伊並勸告各醫士及他人○倘有傳染症發生不報告者○一經查出○即控于案○聞自正月一號以來○發生痘症共有三十四宗○十六宗乃十六歲以下之兒童云○

●●●回兵怨望之詞　太陽報主筆先生鑒○近聞回兵會對于私運及售賣惡藥品問題○設法禁絕○進行不遺餘力○予于此殊訝其處置輕重失宜○而極抱悲觀也○蓋現在本市回兵○失業者達百數十名○未聞會中人以拯救之○○抑又何也○故予謂回兵會應自理其所應理之事○若惡藥品等事○自有收受薪金之警差處理○無勞越俎代謀○某兵士白

▲加屬新聞▼

◎◎◎駐坎拿大總領事楊通告

爲通告事○現奉財政部公函內開○本年四月十二日○又屆第十二次付息之期○相應函請貴館仍照上屆辦法○迅將本期應付息銀數目○函告本部○以便滙款等因○奉此○○爲此遵照來函通告○○仰旅坎拿大各埠華僑知悉○凡有購買民國四年國內公債票者○○其公債息票上○寫明付息日期○○如自民國七年十月十二日開始付息。至本年四月十二日開始付息○此三年期內之債息票○均可即行剪出○由郵局掛號○寄來本總領署○以憑彙報財政部○○請給利息可也○特此通告　中華民國十年四月九日

●●●華人鷄鴨蛋輸出之報告　域埠電○據農林部稱○近日由亞洲皇后輪運來華蛋三十八卡○俱運至溫地辟○都鄂度、滿地可、紐約、波斯頓、肥利貂肥亞、、與千里達等處○○內有百零九箱鹹蛋○運往雲埠○○二十五箱在本市起卸○○然運來之蛋○悉爲華人自用○○西人少食云

●●●女皇銅像開幕誌盛　域埠函月之十九號○○本埠議例院前○所鑄維多利亞女皇銅像○○爲此次歐戰勝利之紀念○○於是日上午十一點○○在銅像之前○○排立馬兵八名○○右邊搭望台一座○○民兵一排○○市吉治鼓樂一班○○步兵一大隊○○十一點前聞市鬼吆兵房放大炮十九响○○鼓樂與步兵排隊前來○○操演一次○○紅男綠女○○觀者如雲○○至十一點政界要人陸續前來○○至二十分鐘後○○有四馬兵護衛簇擁加拿太總督之車而來○○是時鼓樂齊奏、行歡迎禮○○至議例院門首下車。與各要人叙見○○并閱兵操畢○○即步行至望台上○○由政界要人遞上各文件○○轉交秘書○○即讀開幕詞後○○總督步至台前○○宣布女皇一生之政績○○親行揭幕○○大聲三呼○○鼓掌之聲不絕○○鼓樂齊奏○○兵操并舉○○禮畢○○總督如儀而入議例院○○而觀者始行依次而去云○

●●●牛奶爲日用必需之品　吗吆函○○近因政府檢查員見有乳牛染指三頭○○俱染時病○○故本市住眷○○近日無牛奶用者不知凡幾○○昨晚牛奶公司人員均到會討論○○酌量由九處輸運牛奶前來○○以應住眷日用之需○○至本市乳牛無恙○○營該業者有乳出售○○然後向本市取用云

●●●嚴行禁酒之修補例　點文頓電○○本省酒例○○曾設法增加一修補例○○此例已於禮拜六日下午呈遞立法部磋商○○聞此例額限醫士每月用酒製藥之數○○不得出乎限額之外○○須將理由呈於檢事長○○候檢事長發給證據然後可用○○倘有違犯○○其罰款則照前加倍。盜犯則不許以金贖罪○○定必監禁○○而至藥房犯例亦加嚴懲○○仍不准其賣酒六閱月○○再犯則禁止賣酒一年云。

▲各國新聞

○○○墨匪刼殺僑胞之猖狂　墨國訪函。僑胞朱廣植朱齊朱福朱秩利黃來○均屬開平人。同伴在離本埠三英里蟻猶坑耕種爲業○○七號晚六点半○○同伴急不及防○○黃來秩刼○○入屋刀砲俱發。勢極兇狠○○利二人被斃。廣植齊福脫險。齊警差幷走報軍營○○營官同時亦督隊與警兵乘自動車○○疾往救護○○華僑亦多人隨往○○抵步時○○匪已遠逃無踪○○但見黃來屍陳屋側腹穿氣絕○秩利橫臥睡榻○鮮血淋漓○尚能言語。此外衣箱狼籍○○財物一空○○問秩利之損失若干○答謂美金數百元。越朝秩利因傷斃命○○刀砲所傷十九處。黃來亦傷口十餘○○均中要害○○惨不忍見○○現已催衙追賊緝匪○○幷稟王公使照會墨官實行嚴辦云

○○○料必因刼斃命　會咯電○○西人扭丕打臣氏○○于十七号人見其屍坐于其房內之床隅○○頭部被硬器擊破○○料裏以厚氈○○現下偵員四查此事之根由○○差人料爲刼案所致云

▲第二會對聯揭曉

朱兆莘先生評閱

○○○○○○○○
○○○○○○○○(轆轤)
金門鄭桂雙

健公
本埠黃翰蘭
域多利寶民
立夫
本埠宋瑞年
佩之
詠蘭主人
馬浩良
馬浩良
愚公

聯大高才學風雪江國
題高大學才雪風國江○○
冠軍
烏江敗績終亡項
虢國承恩淡掃眉

二
煩惱千絲愁鬢雪
淋漓一檄盡頭風

三
飄搖國勢難支柱
悵觸江思怕倚樓

四
風動五絃歌舜陛
雪深三尺立程門

五
高皇劍伏蛇先斬
大舜琴彈象克諧

六
養親鳥哺憂風樹
作客鴻飛踏雪泥

七
城高莫避紅羊刼
海大曾翻白馬濤

八
夜雪山陰圍鐵騎
朔風沙漠臥銅駝

九
文公馬渡藍關雪
孟德兵燒赤壁風

十
功高易忌嗟烹狗
道大難行泣獲麟

殿軍
風捲狂潮瀾粵海
雪霽殘梨亂前途

此次對聯因朱領事在陞任期內公務太繁是以愈期批發茲屆第二會收卷之期因二會阻遲迫將伍烟堂先生評閱之第三會再展期至四月三十號止截以後每會限四十天完清

●●今朝銀行(每百)五十八元

啓者雲埠跑路街(即日本街)門牌三百八十二號陽明什碎酒欄原日係林洪林渭林弼臣鍾帝及日本人合股創設一向無異今因林洪志圖別業願將他自己名下之股退與黃翠林德堯林榮金林華儀等承受訂期於陽歷四月卅五號在本樓交易清楚倘林洪有欠到四方親朋各號賬項係與本樓相涉者請早日携數到來報明理妥如至期不報交易之後概與本樓無涉故特登報聲明以免後論此佈

中華民國十年　陽歷四月　二十號

承啟人　黃翠　林德堯　林榮金　林華儀仝啓

▼○▲承受生意廣告

啓者本公所四姓兄弟備資增置樓宇壹間在于哩市弼街門牌二十四號重行修改今已告竣謹擇新舊歷五四月八號初二喬遷並於是日設筵慶叙凡各埠四姓昆仲屆　統請惠臨助慶　此佈

Lung Kong Kung Shaw
24 Elizapeth St.　Toronto, Ont.

▼○▲請領股息

啟者本店前日代理中國郵船公司所招之股份現公司將股息銀滙來委轉分給仰各梓里前日在本店處認有股者請即携股份部劉來領取可也

雲埠三記謹啟

▼○▲致公總堂通告

爲通告事照得洪門祝典率由舊章盟府遺書丕承先烈茲查夏歷三月廿壹　爲本堂

陳近南先師寶誕照章於是日舉行恭祝典禮爲此通告坎屬各分堂兄弟週知屆期懸旗相慶叙酌聯歡以伸祝典而誌紀念　此告

又卑詩省汝利慎卡市魯老市崙始路四埠分堂聯結保衛團定期夏歷三月廿壹日在始路分堂舉行懇親會並慶祝始路分堂一週紀念仰坎屬各分堂各派代表駕臨助慶以聯結感情而張堂務可也

十年四月十八號駐維城加拿大致公總堂預啓

▼○▲承受生意告白

梁允公司在雲埠波洛威Broadway W.門牌四七四係僱西人伙食菓子瓜菜生意今梁允自圖別業愿將全盤生意鋪底貨物家私一概頂與梁公司承受訂期於四月廿三號在鋪當衆交易如梁允有欠到各梓友賬項等情轃轕未清者請早日與梁允理妥倘逾期不到乃是自悞與承受人無涉特字聲明免後論

梁公司謹啓

滿地可　麵廠　利民　麵廠　加拿大

LE MAIN NOODLE FACTORY
125 CLARKE STREET
P. O. Box 1674 Phone Plateau 2569
MONTREAL, P. Q. CANADA

本公司崙辦祖國貨物所有餐館衣館用品俱全刻爲擴張營業增進加東餐館炒麵權起見特由美國購置新式製麵機器四架並聘紐約著名製麵師黃溪君親來教授所製金銀絲麵爽滑異常如不我信請嘗試之謹將蛋麵與本公司最特色之喫啡價目列左

▲鮮製加蛋水麵每磅一毛四仙
▲鮮製加蛋炸麵每磅一毛六仙
▲磅庄金絲干麵每磅二毛五仙
▲六磅庄銀絲干麵每磅一毛八仙
▲散庄金絲干麵每百磅十六元
▲散庄銀絲干麵每百磅十五元
(用機自磨喫啡味香無比)
▲等利民喫啡每磅四毛五仙
▲二等利民喫啡每磅四毛
▲三等利民喫啡每磅三毛五仙

並代售洗衣偈蒸衣爐餐館厨爐和打文各欵自來墨水筆常有納約正金錢龜如蒙賜顧取價從廉本埠有自動車包送外埠裝寄更快捷

利民公司黃發文　中文能文謹啓

▼○▲承受生意廣告

啓者雲埠跑路街(即日本街)門牌三百八十二號陽明什碎酒欄原日係林洪林渭林弼臣鍾帝及日本人合股創設一向無異今因林洪志圖別業願將他自己名下之股退與黃翠林德堯林榮金林華儀等承受訂期於陽歷四月卅五號在本樓交易清楚倘林洪有欠到四方親朋各號賬項係與本樓相涉者請早日携數到來報明理妥如至期不報交易之後概與本樓無涉故特登報聲明以免後論此佈

中華民國十年　陽歷四月　二十號

承啟人　黃翠　林德堯　林榮金　林華儀仝啓

▼◎▲英屬坎城致公堂辛酉年職員表

▲正會長　周惠振　▲副會長　○仍南
▲正財政　○若南　▲副財政　○仍森
▲正西文書記　○偉饒　▲副書記　梁萬生　彭紹貴
▲正中文書記　梁欵亭　▲副書記　麥箕南
▲監督員　陳靈　○洪　鍾子群　陳明　○讓　○奕雲
▲幹事員　黃宗　黃潤　○祥仍　葉美　林森　○偉纘
▲評議長　譚俊松
▲評議員　○偉英　○仍儉　程作穩　伍文耀　○仍俊
黎元洪　○世廣　麥　強　○寨輔　麥衍慈
羅　優　吳　和　○仍泮　○　色　○偉棻
○仍順　吳德浩　○斌　○雲衍　吳德昌
○　護　○搏雲　(○代李)

▼○▲二埠致公堂是年視事職員

▲會長譚伯會　李來百　▲監督廖群烈　李北漢
▲中書記李潮　劉炎　葉達泮　▲理財葉成記
▲西書記司徒喜　鄭華植　葉庭新　▲司祝李財
▲庶務員潘林　方錦　李就　梁廷滾　(○代甄
▲幹事員李錫鈞　○良發　蕭國祺　劉榮仕
▲評議長　譚松元　巢達泮　▲核數員羅榮壽　雷官操
▲董事部　葉成　譚松元　葉庭新　葉達泮　李潮
黃世燃　梁永發
▲評議員　李珀祐　余緒和　陳春　李天立　余携
李百均　梁永發　梁文煜　梁池　黃石安　張培滉
李成長　宋振　麥松　黃鉅　李耀　鄭厚富
余和禱　鍾德　李銳　黃林　余和明　雷有
李遂苗　邱德　羅彭　雷宜光　聶榮光　黃享
烈成　羅事敏　蔣奈　李沈衍　羅綸敬　羅入德
林倉　李煥女　沈戊寅　譚時肪　黃世燃　陳棟
黃世滋　林福盛　○森　○盛　○培　鄧海
胡進　李福和　陳洪　梁星　宋歡　宋福如
鄭禮　葉崇義　李吉　譚生　李金子　蔡梓
林鉗　徐觀輔　郭開枝　林義　李浩時　陳百旺
陳寬　李寒大　劉孔蕙

▲懸壺濟世

竊思酒色場中本是娛情花街柳巷堪稱樂境苟若作客他鄉一旦不愼錯入其中染此毒其遺害非淺鮮也倘染其毒者醫理不善用藥不精而致毒入骨髓甚致亡身絕嗣豈不寒心今弟祖傳數代秘授良方特出懸壺濟世專醫花柳疳疔瘰癧毒瘡外科等症兼理臭婦眼科並由祖傳帶來正地道生草製成藥粉藥水發售以及書丹丸散統治上列各等病症凡購用者莫不立奏奇效弟以爲利便同胞起見若外埠不能到來診視者可將病原從始至今逐一註明由信館付來定然按症發藥從速寄上

▲寓云埠哥林比街庵派路五号房

▲通信處
Leong Yen 5 Room
401½ Empire Hotel
Columbia Ave.
Vancouver, B.C.

九年十一月

恩邑梁恩謹白

▲恭頌　良醫

梁恩先生字修變乃數代祖傳名醫也而尤以花柳一門爲擅長秘法也何以證之蓋弟前患花柳初起時似覺身体不甚安適加以尿管刺痛受苦不堪幾乎弄成大事幸閱大漢公報見有梁先生懸壺濟世之告白住址在焉是以趨向　先生處診治用藥僅三服而病已全愈矣弟感先生之德無以爲報謹誌數言俾告同病者有恃而無恐耳

孟飛殘